

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 22. februára 2022 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Craiova – Rumunsko) – konanie začaté RS

(Vec C-430/21) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Právny štát – Nezávislosť súdnictva – Článok 19 ods. 1 druhý pododsek ZEÚ – Článok 47 Charty základných práv Európskej únie – Prednosť práva Únie – Absencia oprávnenia vnútroštátneho súdu skúmať, či je právna úprava, o ktorej súlade s ústavou rozhodol Ústavný súd dotknutého členského štátu, v súlade s právom Únie – Disciplinárne konania)

(2022/C 165/24)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel Craiova

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: RS

Výrok rozsudku

1. Článok 19 ods. 1 druhý pododsek ZEÚ v spojení s článkom 2 a článkom 4 ods. 2 a 3 ZEÚ, s článkom 267 ZFEÚ, ako aj zásadou prednosti práva Únie sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave alebo praxi, ktorá spôsobuje, že všeobecné členského štátu nie sú oprávnené preskúmať súlad s právom Únie u vnútroštátnej právnej úpravy, o ktorej takýto Ústavný súd tohto členského štátu rozhodol, že je v súlade s ústavným ustanovením, ktoré vyžaduje dodržiavanie zásady prednosti práva Únie.
2. Článok 19 ods. 1 druhý pododsek ZEÚ v spojení s článkom 2 a článkom 4 ods. 2 a 3 ZEÚ, s článkom 267 ZFEÚ, ako aj zásadou prednosti práva Únie sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave alebo praxi, ktoré umožňujú disciplinárne stíhanie vnútroštátneho sudcu z dôvodu, že uplatnil právo Únie v súlade s výkladom uskutočneným Súdny dvorom, pričom sa odchýlil od judikatúry Ústavného súdu dotknutého členského štátu, ktorá je nezlučiteľná so zásadou prednosti práva Únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 371, 3.11.2020.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 22. februára 2022 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rechtbank Amsterdam – Holandsko) – Výkon zatykačov vydaných voči X (C-562/21 PPU), Y (C-563/21 PPU)

(Spojené veci C-562/21 PPU a C-563/21 PPU) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Naliehavé prejudiciálne konanie – Justičná spolupráca v trestných veciach – Európsky zatykač – Rámcové rozhodnutie 2002/584/SVV – Článok 1 ods. 3 – Postupy odovzdávania medzi členskými štátmi – Podmienky vykonania – Charta základných práv Európskej únie – Článok 47 druhý odsek – Základné právo na spravodlivý proces pred nezávislým a nestranným súdom zriadeným zákonom – Systémové alebo všeobecné nedostatky – Preskúmanie v dvoch etapách – Kritériá uplatnenia – Povinnosť súdneho orgánu vykonávajúceho zatykač konkrétne a presne overiť, či existujú závažné dôvody domnievať sa, že v prípade odovzdania osoby, na ktorú bol vydaný európsky zatykač, dôjde k porušeniu jej základného práva na spravodlivý proces pred nezávislým a nestranným súdom zriadeným zákonom)

(2022/C 165/25)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Rechtbank Amsterdam

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: X (C-562/21 PPU) Y (C-563/21 PPU)

Výrok rozsudku

Článok 1 ods. 2 a 3 rámcového rozhodnutia Rady z 13. júna 2002 o európskom zatykači a postupoch odovzdávania osôb medzi členskými štátmi (2002/584/SVV) zmeneného rámcovým rozhodnutím Rady 2009/299/SVV z 26. februára 2009 sa má vykladať v tom zmysle, že ak súdny orgán vykonávajúci zatykač, ktorý má rozhodnúť o odovzdaní osoby, na ktorú bol vydaný európsky zatykač, disponuje informáciami preukazujúcimi existenciu systémových alebo všeobecných nedostatkov, pokiaľ ide o nezávislosť súdnej moci členského štátu vydávajúceho zatykač, a to pokiaľ ide okrem iného o postup vymenovania členov súdnej moci, odovzdanie osoby môže odmietnuť len vtedy, ak:

- v súvislosti s európskym zatykačom vydaným na účely výkonu trestu odňatia slobody alebo ochranného opatrenia spojeného s pozbavením osobnej slobody, uvedený orgán konštatuje, že vzhľadom na konkrétne okolnosti prípadu existujú závažné dôvody domnievať sa, že osobitne s prihliadnutím na podklady poskytnuté touto osobou týkajúce sa rozhodovacieho zloženia, ktoré rozhodovalo o jej trestnej veci, alebo akejkoľvek inej okolnosti relevantnej pre posúdenie nezávislosti a nestrannosti tohto rozhodovacieho zloženia, došlo k porušeniu základného práva uvedenej osoby na spravodlivý proces pred nezávislým a nestranným súdom zriadeným zákonom zakotveného v článku 47 druhom odseku Charty základných práv Európskej únie, a
- v súvislosti s európskym zatykačom vydaným na účely vedenia trestného stíhania ten istý orgán konštatuje, že vzhľadom na konkrétne okolnosti prípadu existujú závažné dôvody domnievať sa, že osobitne s prihliadnutím na podklady poskytnuté dotknutou osobou týkajúce sa jej osobnej situácie, povahy trestného činu, v súvislosti s ktorým je stíhaná, skutkového kontextu tohto európskeho zatykača alebo akejkoľvek inej okolnosti relevantnej pre posúdenie nezávislosti a nestrannosti rozhodovacieho zloženia, ktoré bude pravdepodobne rozhodovať v konaní týkajúcom sa tejto osoby, jej v prípade odovzdania hrozí skutočné riziko porušenia toto základného práva.

(¹) Ú. v. EÚ C 2, 3.1.2022.

Uznesenie Súdneho dvora (deviata komora) z 10. januára 2022 – (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Parma – Taliansko) – trestné konanie proti ZI, TQ

(Vec C-437/20) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 53 ods. 2 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora – Hazardné hry – Koncesie na činnosť prijímania stávok – Predĺženie už udelených koncesíí – Legalizácia centier prenosu údajov (CPÚ), ktoré vykonávajú túto činnosť bez koncesie a policajného povolenia – Obmedzená lehota – Zjavná neprípustnosť návrhu na začatie prejudiciálneho konania)

(2022/C 165/26)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale di Parma

Účastníci trestného konania pred vnútroštátnym súdom

ZI, TQ

Výrok

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Parma (Okresný súd Parma, Taliansko) rozhodnutím z 8. novembra 2019, je zjavne neprípustný.

(¹) Dátum podania: 17.9.2020.